

**Zeitschrift:** Schatzkästlein : Pestalozzi-Kalender  
**Herausgeber:** Pro Juventute  
**Band:** - (1932)

**Artikel:** Kuh und Technik  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-988495>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

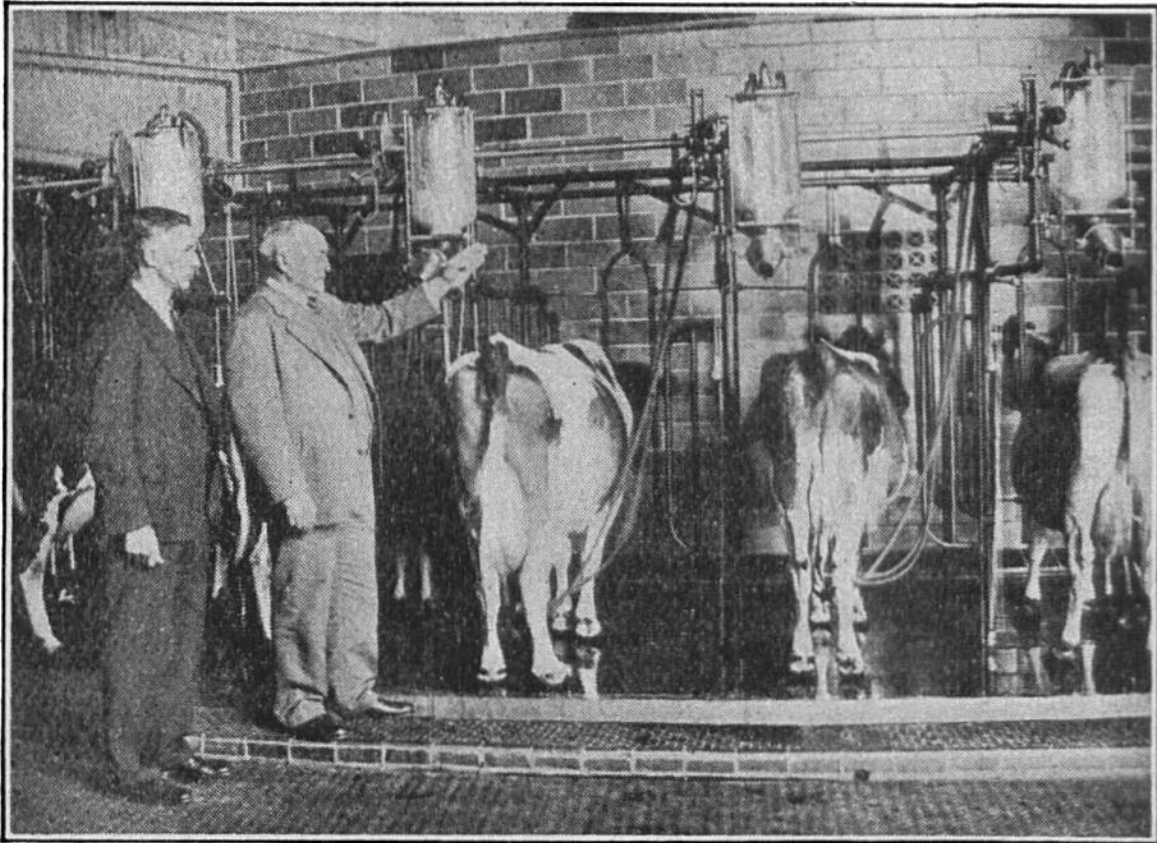
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Elektrische Melkvorrichtung in Amerika, die gleichzeitig 50 Kühe „bedient“. Die Kühe kommen auf einer „wandernden Plattform“ zum Melken.

## KUH UND TECHNIK.

Immer mehr beginnt auch in der Landwirtschaft die Maschine die Arbeitskraft des Menschen zu ersetzen. So wird nun, wie wir auf unserm Bilde sehen, der Melker zum Techniker, der einen sinnreich konstruierten Melkapparat zu bedienen hat. Dieser Apparat ahmt die Tätigkeit eines säugenden Kälbchens vollkommen nach und besteht in einer elektrisch betriebenen Saug- und Druckpumpe, die den Zitzen sorgfältig die Milch entzieht. Die Milch strömt durch Gummischläuche und Glasröhren in luftdicht geschlossene Kessel. So ist eine Verunreinigung der Milch, die ja auch ein beliebtes „Futter“ für mehr oder weniger gefährliche Bakterien darstellt, fast völlig ausgeschlossen.

In den Vereinigten Staaten von Amerika hat man in allen möglichen Betrieben zur Beschleunigung des Ar-

beitsvorganges das „laufende Band“ eingeführt, neuerdings nun auch im Kuhstall. Die Kühe kommen auf einer Art fahrender Plattform in einen „Melksaal“, wo eine jede in einer besondern Kabine an die elektrische Melkmaschine angeschlossen wird. Vorher aber erhalten die Tiere noch auf der wandernden Plattform eine automatisch tätige Dusche mit warmem Wasser. Gleichzeitig wird auch die Melkmaschine automatisch gewaschen, der Milchkessel sogar sterilisiert, d. h. durch Hitze bakterienfrei gemacht. Ist die Kuh gemolken, so leert der Milchkübel die Milch selbsttätig in einen Wagautomaten, der die Milchmenge notiert. Dann fliesst die Milch weiter durch Röhren zur Stelle, wo sie in Flaschen abgefüllt wird.

Wahrscheinlich dürften sich elektrische Melkvorrichtungen vorläufig nur in grössern Betrieben rentieren. Es ist aber möglich, dass verschiedene kleinere „Heimetli“ gemeinsam einen fahrbaren Melkapparat kaufen werden. Das wird allerdings zur Folge haben, dass sich die üblichen Melkzeiten verschieben, was jedoch nichts ausmacht, wenn die Kühe nur jeden Tag um die gleiche Zeit gemolken werden.

### CÄSARS TOD.

Lehrer: „Hast du aber den Geschichtsaufsatz auch ganz allein gemacht?“

Schüler: „Ja, Herr Lehrer, ich habe alles allein gemacht, nur bei der Ermordung Cäsars hat mir mein älterer Bruder geholfen.“

